



Na osnovu člana 10. Zakona o nacionalnim savetima nacionalnih manjina ("Sl. glasnik RS", br. 72/2009, 20/2014 - odluka US, 55/2014 i 47/2018) i člana 14. Statuta Bošnjačkog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji broj 54-12/2018 od 08.12.2018. godine i člana 7. stav 1. tačka 4. Odluke o osnivanju ustanove Centar za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ broj 989-09/2019 od 19.12.2019. godine, Bošnjačko nacionalno vijeće na 10. sjednici održanoj dana 05.11.2021. godine, donosi

ODLUKU

O USVAJANJU IZVJEŠTAJA O RADU CENTRA ZA UNAPREĐENJE OBRAZOVANJA I ODGOJA NA BOSANSKOM JEZIKU "ISA-BEG ISHAKOVIĆ"

Član 1.

Usvaja se Izvještaj o radu Centra za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ broj 944B-18/2021 od 28.10.2021. godine za period od januara do oktobra 2021. godine u obliku kakav je dat u materijalu.

Izvještaj o radu Centra za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ broj 944B-18/2021 od 28.10.2021. godine je sastavni dio ove odluke.

Član 2.

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Odluku objaviti na zvaničnoj internet stranici Bošnjačkog nacionalnog vijeća.

U Novom Pazaru, dana 05.11.2021. godine
Broj: 958-09/2021



Predsjednica
Dr. Jasmína Curić



Državno nastavno vijeće u Republici Srbiji
Nacionalni savjet bosnjačke nacionalne škole

Broj 944B-18/2021

Datum 28.10. 2021 god

NOVI PAZAR NOVI PAZAR



„ISA-BEG ISHAKOVIĆ“

CENTAR ZA UNAPREĐENJE
OBRAZOVANJA I ODGOJA
NA BOSANSKOM JEZIKU

**CENTAR ZA UNAPREĐENJE OBRAZOVANJA I
ODGOJA NA BOSANSKOM JEZIKU
„ISA-BEG ISHAKOVIĆ“**
Izvještaj o radu

Novi Pazar, 2021.

I - O Ustanovi

- Centar za unapređenje obrazovanja i vaspitanja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ osnovalo je Bošnjačko nacionalno vijeće 19. decembra 2019. godine u cilju obezbjeđivanja i unapređenja prava pripadnika bošnjačke nacionalne manjine u Republici Srbiji na obrazovanje na maternjem jeziku.

Organi upravljanja Ustanove su Upravni odbor, Nadzorni odbor i direktor.

Izvršni odbor Vijeća donio je odluku o imenovanju predsjednika i članova Upravnog ali i Nadzornog odbora te imenovanju direktora.

II - Projekti Centra za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“

- 1) U izvještajnom periodu Centar za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ sagledavajući potrebe nastave na bosanskom jeziku a sve u cilju unapređenja nastave i pomoći nastavnicima urađen je prijedlog *projekta izrade Historijskog priručnika „Kratke crtice iz prošlosti Bošnjaka“*. Izrađenim prijedlogom projekta od strane projektnog tima se apliciralo na Konkursu za dodjelu sredstava iz Budžetskog fonda za nacionalne manjine u 2021. godini za realizaciju programa i projekata iz oblasti obrazovanja koji je raspisalo Ministarstvo za ljudska i manjinska prava i društveni dijalog.

Saradnici na projektu i autori priručnika su prof. dr. Izet Šabotić, redovni profesor, autor i koautor 11 knjiga i 5 udžbenika, te autor više od 300 članaka i priloga objavljenih u referentnim časopisima u više evropskih zemalja, i Mirza Čehajić, magistar društvenih nauka iz područja historije, koautor četiri udžbenika historije za osnovnu školu i jedne historijske čitanke.

Projekat obuhvata osnovne podatke vezane za kulturu i tradiciju Bošnjaka, počev od srednjeg vijeka pa do savremenog doba. Riječ je o historijskom štivu koje sadrži prigodne sadržaje koji ukazuju na procese i događaje kroz koje je egzistirala kultura i razvijala se tradicija Bošnjaka kroz navedene vremenske periode.

Kroz prigodne sadržaje, nastale korištenjem relevantne literature i historijskih izvora prvoga reda, predstaviti će se društveno-historijski kontekst u kojima se razvijala i egzistirala kultura i tradicija Bošnjaka, ukazujući pri tom na temeljne vrijednosti iste. Za srednjovjekovni period te vrijednosti se ogledaju kroz važnost historijskih komponenti. Osmanski period obuhvata širi historijski kontekst u kojima se stvarao novi orijentalno-osmanski islamski spektar kulturološke i tradicijske vrijednosti Bošnjaka. Riječ je o procesima koji su vezani za uticaj širenja islama, razvoj gradova, stvaranje multikulturalnog društva, izgradnji sakralnih i profanih objekata kulture te drugim važnim procesima koji su se odnosili na navedeni historijski period.

I period Kraljevine Jugoslavije je imao svoje historijske posebnosti vezane za Bošnjake, te će se istim u Priručniku posvetiti značajna pažnja, tretiranjem

najznačajnijih tema koje obuhvataju širi društveno-politički i privredni kontekst ovog vremena.

U Priručniku će se u kratkim crtama tretirati i period Drugog svjetskog rata te uloga Bošnjaka u istom. Nešto detaljnije obuhvaćen je socijalistički period (1945-1990), pri čemu će se tretirati najvažnije teme koje su vezane za politički život, privredne i kulturne prilike koje su temeljno uticale na položaj Bošnjaka u navedenom vremenu.

Riječ je o prigodnom historijskom štivu, kojima se daje kratka i sažeta slika vezana za prošlost Bošnjaka u navedenom vremenu.

Ovaj projekat odobren je od strane Ministarstva i opredjeljena su sredstva za troškove štampanja priručnika.

Projekat je u procesu realizacije i bit će dostupan kako za profesore historije, tako i za učenike i širu javnost.

U procesu izrade Priručnika od strane Centra kontinuirano su koordinirane aktivnosti o kojima se dogovaralo na zajedničkim sastancima predstavnika Centra, Vijeća- kao osnivača, i autora priručnika.

- 2) Centar za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ je predložio, planirao i organizovao predavanje za nastavnike historije u Novom Pazaru, Tutinu i Sjenici na temu „Metode rada u nastavi historije – ishodi učenja“. Predavači su bili: prof. dr. Izet Šabotić i mr. Mirza Čehajić. Učešće je uzelo preko 20 nastavnika historije. Predavanje je održano u okviru 25. septembra - Dana Bošnjaka.



Slika 1: Predavanje „Metode rada u nastavi historije – ishodi učenja“

3) Centar trenutno radi na izradi *programa stručnog usavršavanja* kojim će aplicirati na Konkursu Zavoda za unapređenje obrazovanja i vaspitanja. Program stručnog usavršavanja predviđa nekoliko oblasti i tema kao što su:

- Izučavanje bošnjačke književnosti u 20. vijeku,
- Pravopisna norma bosanskog jezika,
- Savremeni pristup nastavi književnosti u osnovnoj i srednjoj školi,
- Odgojna funkcija nastave bosanskog jezika i književnosti i sl.

U saradnji sa profesorima sa Univerziteta „Džemal Bijedić“ u Mostaru intenzivno se radi na pripremi ovih tema, te neophodne dokumentacije za prijavljivanje na Konkurs, čije se objavljivanje očekuje u novembru ove godine.

Predavači koji će uzeti učešće su:

- prof. dr. Dijana Hadžizukić, Univerzitet „Džemal Bijedić“ u Mostaru
- dr. sc. Edim Šator, Univerzitet „Džemal Bijedić“ u Mostaru
- dr. Irma Marić, Univerzitet „Džemal Bijedić“ u Mostaru
- Mr. Aida Džiho, Univerzitet „Džemal Bijedić“ u Mostaru
- Elvira Đekić, predsjednica Odbora za obrazovanje Vijeća

III – Podrška master i doktorskim studijama - Stipendije

- U izveštajnom periodu Ustanova Centra za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ radila je na određivanju strateških prioriteta očuvanja bosanskog jezika i svega onoga što doprinosi očuvanju identiteta Bošnjaka. U skladu sa tim definisana je potreba usmjeravanja i podržavanja mladih da se obrazuju u oblastima koje će doprinijeti ovom cilju.
- Na organima Ustanove Centra za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ donijeta je Odluka da jedna od podsticajnih mjera

obrazovanja mladih čije studije doprinose očuvanju i unapređenju znanja u oblasti identiteta Bošnjaka bude i stipendiranje studenata.

- U skladu sa tom Odlukom „Centra za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ dodijelio je stipendiju studentu master studije Irfan Bučan, Državnog univerziteta u Štipu (Sjeverna Makedonija), Fakultet Muzička akademija, odsjek „Etnokoreologija“, uža naučna oblast i predmet istraživanja je etnokoreologija sandžačkih Bošnjaka.

Imajući u vidu da je ova oblast od velikog značaja za Bošnjake, jer do ovog trenutka nemamo etnokoreologa i mogućnosti da se neko na akademskom nivou bavi adekvatnim istraživanjem nematerijalnog/kulturnog naslijeđa u oblasti folklora Upravni odbor Centra je odobrio stipendiju odlukom 34/2021 od 04.03.2021. godine.

- Također, Upravni odbor donio je odluku 04. marta 2021. godine broj 33/2021 o sufinansiranju stipendija za učenike koji dolaze iz socijalno ugroženih porodica, za finansiranje 4 godišnje stipendije.

IV - Saradnja Centra sa Bošnjačkim nacionalnim vijećem

1. U okviru obilježavanja 21. februara – Dana maternjeg jezika Centar za unapređenje obrazovanja i odgoja bio je partner Bošnjačkom nacionalnom vijeću u organizaciji Konferencije na temu „Stanje i perspektive maternjeg jezika“.



Slika 2: Učesnici tribine „Stanje i perspektive maternjeg jezika“

Učesnici:

- prof. dr. Sait Kačapor, potpredsjednik Vijeća
- doc. dr. Rašid Hadžović, ministar obrazovanja, nauke, kulture i sporta HN Kantona
- doc. dr. Semina Ajvaz, šefica Odsjeka za komunikologiju na Univerzitetu „Džemal Bijedić“, Mostar

- prof. dr. Edim Šator, dekan na Fakultetu humanističkih nauka, Univerzitet „Džemal Bijedić“, Mostar
- prof. dr. Irma Marić, prodekan za nastavu na Fakultetu humanističkih nauka, Univerzitet „Džemal Bijedić“, Mostar
- Muhedin Fijuljanin, predsjednik Upravnog odbora Centra



Slika 3: Tribina „Stanje i perspektive maternjeg jezika“

2. Tokom mjeseca aprila, u saradnji sa Vijećem, Centar je učestvovao u pripremanju promotivnih video spotova koji su za cilj imali promociju nastave na bosanskom jeziku a pod nazivom „Bosanski jezik- temelj našeg identiteta“.



Slika 4: Promotivni video spotovi promocije nastave na bosanskom jeziku

3. U okviru aktivnosti na obezbjeđivanju ostvarivanja prava Bošnjaka na obrazovanje na maternjem jeziku Centar je zajedno sa Odborom za obrazovanje Bošnjačkog nacionalnog vijeća organizovalo tribinu u Brodarevu. Tribina je bila namijenjena roditeljima budućih prvaka a na temu „Bosanski jezik u identitetu Bošnjaka – strategija opstanka“.



Slika 5: Tribina u Brodarevu



Slika 6: Podjela udžbenika za učenike u Brodarevu

4. U cilju obezbjeđivanja i unapređenja ostvarivanja prava Bošnjaka na obrazovanje na maternjem jeziku, što je jedno od statutarних načela Centra, početkom školske 2021/22. godine Centar za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ je uz pomoć Bošnjačkog nacionalnog vijeća obezbijedilo udžbenike za učenike OŠ „Svetozar Marković“ u Brodarevu.

Napominjemo da je u izvještajnom periodu služba Centra za unapređenje obrazovanja i odgoja na bosanskom jeziku „Isa-beg Ishaković“ bila logistička podrška svim programima, projektima i aktivnostima Bošnjačkog nacionalnog vijeća u oblasti obrazovanja i svega drugog što doprinosi očuvanju i promociji maternjeg jezika Bošnjaka.

U Novom Pazaru, 20.10. 2021. godine
RB 2-59/2021

Izvještaj sačinila,
Esma Brunčević